

ZEMSKÝ VĚSTNÍK

PRO KORUTANY

Ročník 2024	Vydáno dne 9. prosince 2024	www.ris.bka.gv.at
88. Zákon:	Korutanský zákon o hracích automatech a přístrojích (Kärntner Spiel- und Glücksspielautomatengesetz): Peníze na vrácení	

88. kterým se mění korutanský zákon ze dne 3. října 2024 o hracích automatech a přístrojích

Zemský sněm Korutanska se usnesl takto:

Článek I

Korutanský zákon o hracích automatech a přístrojích – K-SGAG, Zemská sbírka zákonů č. 110/2012, naposledy pozměněný zákonem zveřejněným v Zemské sbírce zákonů č. 96/2019, se mění takto:

1. Obsah se mění takto:

a) Zápis k § 11 se zrušuje.

b) Zápis k § 14 zní takto:
„§ 14 Ochrana hráčů v hernách“.

2. § 2 odst. 4 se zrušuje.

3. V § 2 odst. 6 se zrušuje sled slov „nebo jednotlivá umístění“.

4. V § 2 odst. 8 se zrušuje druhá věta.

5. § 2 odst. 9 zní takto:

„(9) Hernou ve smyslu tohoto zákona je stálá provozovna určená k instalaci a provozování hracích přístrojů.“

6. § 2 odst. 10 se zrušuje.

7. V úvodu k § 4 odst. 1 se zrušuje sled slov „první věta“ v kulatých závorkách.

8. § 7 Poslední věta prvního odstavce zní takto:

„U heren je požadováno také povolení místa.“

9. § 7 Druhá věta odstavce 3 zní takto:

„Koncese k organizování činností hazardních her mohou být uděleny pouze k instalaci a provozu hracích přístrojů v hernách.“

10. § 7 odst. 5 se zrušuje.

11. V § 9 odst. 1 písm. a) se zrušuje sled slov a znaků „které podle osvědčení o koncesi musí být hernami nebo jednotlivými umístěními [§ 5 písm. b)]“.

12. § 9 Odst. 5 písm. b) se zrušuje.

13. V § 9 odst. 5 písm. g) se zrušuje sled slov „smluvní partneři a“ a za slovo „zaměstnanci“ se vkládá sled slov „a třetí strany jednající jménem držitele koncese“.

14. V § 9 odst. 7 písm. b) se zrušuje sled slov „nebo v případě jednotlivého umístění smluvní partneri držitele koncese“.

15. § 11 se zrušuje.

16. § 12 odst. 1 zní takto:

„(1) K instalaci, provozu a úpravě hracího přístroje je vyžadována licence od úřadu. Držitel koncese neprodleně oznámí úřadu změnu umístění hracího přístroje.“

17. § 12 Odst. 3 písm. a) a b) zní takto:

„a) adresu herny, kde má být hrací přístroj nainstalován a provozován;

b) jméno a adresy obchodního manažera herny;“.

18. V § 12 odst. 4 písm. b) se za sled slov a znaků „c)“ vkládá slovo „a“.

19. V § 12 odst. 4 písm. c) se zrušuje sled slov „pokud je hrací přístroj nainstalován a provozován v herně“ a spojka „a“ se nahrazuje tečkou.

20. § 12 Odst. 4 písm. d) se zrušuje.

21. V § 12 odst. 5 písm. a) se zrušuje sled slov a znaků „podle provozovny, ve které je nainstalován a provozován (herna nebo jednotlivé umístění),“ a za sled slov „s ohledem na herní sekvenci orientovanou na ochranu hráče“ se vkládá sled slov „pro hrací přístroje v hernách“.

22. V § 12 odst. 9 se zrušuje sled slov „nebo v případě jednotlivého umístění na dobu platnosti koncese“.

23. V úvodu k § 12 odst. 10 se zrušuje sled slov „nebo typ provozovny“.

24. V § 13 písm. c) se zrušuje sled slov „nebo uplynutí doby platnosti živnostenského oprávnění pro jednotlivé umístění“.

25. Nadpis § 14 zní takto:

„Ochrana hráčů v hernách“

26. V § 14 odst. 1 se zrušuje sled slov a znaků „a v každé provozovně s jednotlivým umístěním, kde jsou nainstalovány hrací přístroje pro hazardní hry provozované držitelem koncese“,

27. § 14 odst. 3 se zrušuje.

28. V § 14 odst. 6 se sled slov a znaků „Držitel koncese, obchodní ředitel herny a smluvní partner“ nahrazují sledem slov „Držitel koncese a vedení herny“.

29. V § 14 odst. 8 se zrušuje sled slov a znaků „nebo jednotlivá umístění“.

30. V § 14 odst. 9 se zrušuje sled slov „a všechna jednotlivá umístění“.

31. § 14 Odstavec 10 zní takto:

„(10) Vznikne-li u hráče oprávněný předpoklad, že frekvence a intenzita účasti v hazardní hře po dobu, po kterou se hra hraje s touto intenzitou a četností, by mohly ohrozit životní minimum, držitel koncese zajistí, aby byl dodržen tento postup:

a) Musí být získány informace od nezávislé instituce, která poskytuje ratingové informace (nezávislé ratingové informace):

b) Speciálně vyškolení zaměstnanci uskuteční s hráčem konzultaci, při níž ho poučí o rizicích hazardních her a o možnosti ohrožení životního minima; kromě toho jsou tomuto hráči nabídnuty informace o poradenských střediscích.

c) Následně je hráč dotázán, zda je jeho příjem nebo finanční situace taková, že je v důsledku účasti na hře ohroženo jeho konkrétní životní minimum.

d) Pokud se na základě konzultace a dotazování hráčů ohledně možného ohrožení jejich životního minima potvrdí oprávněný předpoklad, že by další účast v hazardní hře v nezměněné podobě z hlediska četnosti a intenzity ohrozila jejich konkrétní životní minimum, nebo pokud hráč odmítne konzultaci či informaci o tom, zda existuje či neexistuje riziko týkající se jeho životního minima, je vedení povinno trvale nebo na

určitou dobu zakázat hráči přístup ke všem hracím přístrojům, které nainstaloval a provozuje držitel koncese, nebo omezit mu počet her.“

32. § 14 Odstavce 11 a 12 se zrušují.

33. V § 14 odst. 14 se zrušuje sled slov „nebo pokud lze držiteli koncese přičíst k tíži pouze drobnou nedbalost při plnění jeho povinností“.

34. V § 14 odst. 15 se zrušují sledy slov „jednotlivé umístění“ a „nebo ve všech hernách a v jednotlivých umístěních provozovaných držitelem koncese“.

35. V § 14 odst. 16 se zrušuje sled slov „nebo v jednotlivém umístění“.

36. V § 15 odst. 1 se slovo „instalace“ nahrazuje slovy „hrací přístroje“.

37. § 15 odst. 2 se zrušuje.

38. V § 15 odst. 3 se zrušují sledy slov a znaků „v hernách“ a „rozmezí 82 % až 92 % v případě jednotlivých umístění“.

39. V § 15 odst. 5 se zrušuje sled slov a znaků „v případě jednotlivé instalace také smluvní partner,“.

40. V § 16 odst. 1 se zrušuje sled slov „smluvní partneři pro jednotlivá umístění a“ a za slovo „zaměstnanci“ se vkládá sled slov „a třetí strany jednající jménem držitele koncese“.

41. V § 16 odst. 5 se zrušují sledy slov a znaků „a každý smluvní partner, v jehož provozovně je nainstalován hrací přístroj pro hazardní hry,“ a „a každý smluvní partner, v jehož provozovně je nainstalován hrací přístroj pro hazardní hry v jednotlivém umístění,“.

42. § 17 Odst. 1 písm. a) bod 2 se zrušuje.

43. V § 17 odst. 1 písm. a) bodě 3 se sled slov a znaků „písm. a) bod 2 nebo písm. b) bod 3“ nahrazuje sledem slov a znaků „písmeno d)“.

44. § 17 Odst. 1 písm. b) bod 2 se zrušuje.

45. V § 17 odst. 1 písm. b) bodě 3 se sled slov a znaků „písm. a) bod 2 nebo písm. b) bod 3“ nahrazuje sledem slov a znaků „písmeno d)“.

46. V § 17 odst. 2 se zrušují sledy slov a znaků „a u hracích přístrojů v jednotlivých umístěních jméno smluvního partnera,“ a „nebo dobu strávenou hraním před posledním dosažením maximální denní doby hraní v souladu s § 15 odst. 2 písm. g)“.

47. Za § 17 odst. 2 se vkládá nový odstavec 2a, který zní:

„2a) Hráč nesmí odevzdat svou hráčskou kartu žádné jiné osobě a nesmí použít žádnou jinou hráčskou kartu.“

48. V § 17 odst. 4 písm. b) se sled slov a znaků „§ 107 zákona o telekomunikacích z roku 2003, Spolk. věst. I č. 70/2003,“ nahrazuje sledem slov a znaků „§ 174 zákona o telekomunikacích z roku 2021 [Telekommunikationsgesetz 2021 – TKG 2021], Spolk. věst. I č. 190/2021,“.

49. § 17 Odstavec 5 zní takto:

„(5) Držitel koncese zajistí, aby hráčům nebylo povoleno účastnit se hazardních her odložením herních sázek. To platí i v případě, že jsou zapojeny třetí strany.“

50. Za § 17 odst. 5 se vkládá nový odstavec 5a, který zní:

„(5a) Držitel koncese je povinen zajistit, aby hráčům nebylo povoleno účastnit se hazardní hry tím, že ve vnitřních a vnějších prostorách provozovny bude k dispozici technické vybavení pro výběr hotovosti, jakož i technická zařízení pro vkládání herních sázek prostřednictvím bezhotovostní platby. To platí i v případě, že jsou zapojeny třetí strany.“

51. V § 18 odst. 1 se zrušuje sled slov a znaků „nebo které jsou nainstalovány v provozovnách smluvních partnerů (jednotlivé umístění)“.

52. V § 18 odst. 2 písm. e) se zrušuje sled slov „nebo provozovna s jednotlivým umístěním“.
53. V § 19 odst. 2 písm. a) se zrušuje sled slov „nebo v jednotlivém umístění“.
54. V § 19 odst. 2 písm. c) se za sled slov a znaků „ odst. 9a bod 1“ vkládá výraz „FM-GwG“.
55. V § 19 odst. 2 písm. d) se zrušuje sled slov „nebo v jednotlivém umístění“.
56. V § 19 odst. 2 písm. f) se zrušuje sled slov „nebo v místech s jednotlivou instalací“.
57. V § 19a odst. 4 se sled slov a znaků „§ 31 odst. 5 zákona o hazardních hrách“ nahrazuje sledem slov a znaků „§ 31c odst. 5 zákona o hazardních hrách“.
58. V § 19a se doplňuje nový odstavec 8, který zní:
 „(8) Zemská vláda může do rejstříku nahlížet při výkonu svého dohledu podle § 12 zákona WiEReG; kromě toho musí použít § 13 odst. 3 zákona WiEReG.“
59. V § 20 odst. 1 se sled slov a znaků „na hracích přístrojích (herna nebo jednotlivé umístění)“ nahrazuje sledem slov „v hernách“.
60. V § 20 odst. 2 se zrušují sledy slov „nebo smluvní partner“, „nebo v jednotlivých umístěních smluvního partnera“ a sled slov „a smluvní partner musí“ se nahrazuje slovem „musí“.
61. V § 23 odst. 2 se zrušuje sled slov a znaků „smluvní partner“,.
62. V § 24 odst. 1 písm. c) se čárka nahrazuje slovem „a“ a v § 24 odst. 1 písm. d) se zrušuje slovo „a“.
63. § 24 Odst. 1 písm. e) se zrušuje.
64. § 34 Odst. 3 písm. d) se zrušuje.
65. V § 34 odst. 3 písm. e) se sled slov a znaků „a) až d“ nahrazuje sledem slov a znaků „a) až c)“ a zrušuje se sled slov a znaků „hrací přístroj pro hazardní hry v jednotlivém umístění v rozporu s § 14 odst. 3“.
66. V § 34 odst. 3 písm. f) se tečka nahrazuje středníkem a doplňuje se nové písmeno g):
 g) odevzdá svou hráčskou kartu jiné osobě nebo použije hráčskou kartu jiné osoby (§ 17 odst. 2a).“
67. V § 34 odst. 4 se za slova „Správní delikty uvedené v odstavci 3“ vkládá slovo a sled znaků „písm. a) až f)“.
68. Za § 34 odst. 4 se vkládá odstavec 4a, který zní:
 „(4a) Správní delikty uvedené v odst. 3 písm. g) potrestá okresní správní úřad pokutou až do výše 10 000 eur a v případě nedobytnosti trestem odnětí svobody v délce až 3 týdnů.“
69. § 35 se nahrazuje tímto:

„§ 35

Rovné jazykové zacházení

Osobní výrazy používané v tomto zákoně se týkají všech pohlaví stejně.“

70. § 36 Odst. 2 písm. a) a b) zní takto:
 „a) Bankovní zákon [Bankwesengesetz – BWG], Spolk. věst. I č. 532/1993, ve znění zákona ve Spolk. věst. I č. 106/2023;
 b) Zákon o Spolkovém kriminálním úřadu [Bundeskriminalamt-Gesetz – BKA-G], Spolk. věst. I č. 22/2002, ve znění zákona ve Spolk. věst. I č. 123/2021;“
71. § 36 Odst. 2 písm. d) až j) zní takto:
 „d) Zákon proti praní peněz na finančních trzích [Finanzmarkt-Geldwäschegesetz – FM-GwG], Spolk. věst. I č. 118/2016, ve znění zákona ve Spolk. věst. I č. 98/2021;
 e) Zákon o regulaci obchodu z roku 1994 – GewO 1994, Spolk. věst. I č. 194/1994, ve znění zákona v Spolk. věst. I č. 56/2024;

- f) Zákon o hazardních hrách [Glücksspielgesetz – GSpG], Spolk. věst. I č. 620/1989, ve znění zákona ve Spolk. věst. I č. 3/2023;
- g) Trestní zákoník [Strafgesetzbuch – StGB], Spolk. věst. I č. 60/1974, ve znění zákona ve Spolk. věst. č. 135/2023;
- h) Trestní řád [Strafprozeßordnung 1975 – StPO], Spolk. věst. č. 631/1975, ve znění zákona Spolk. věst. I č. 34/2024;
- i) 2021 Zákon o telekomunikacích [Telekommunikationsgesetz 2021 – TKG 2021], Spolk. věst. I č. 190/2021, ve znění zákona v Spolk. věst. I č. 6/2024;
- j) Zákon o registraci skutečných majitelů [Wirtschaftliche Eigentümer Registergesetz – WiEReG], Spolk. věst. I č. 136/2017, ve znění zákona ve Spolk. věst. I č. 179/2023.“

Článek II

Nabytí účinnosti a přechodná ustanovení

(1) Není-li v odstavci 2 stanoveno jinak, nabývá tento zákon účinnosti prvním dnem po vyhlášení.

(2) Regionální hazardní hry na hracích přístrojích v jednotlivých instalacích zůstávají povoleny až do uplynutí dne 30. října 2025; v této souvislosti se uplatňují ustanovení § 14 odst. 10, 12 a 14, § 17 odst. 1 písm. a) bod 3), § 17 odst. 1 písm. b) bod 3, § 17 odst. 2a, § 17 odst. 4, § 17 odst. 5a, § 19 odst. 2 písm. c), § 19a, § 34 odst. 3 písm. g), § 34 odst. 4 a 4a, § 35, 36 a 37, ve znění článku I, použijí se však ustanovení právního stavu platného do nabytí účinnosti tohoto zákona s výhradou těchto ustanovení:

- a) pravidlo důvěrnosti musí dodržovat i třetí strany působící jménem držitele koncese a
- b) držitel koncese je povinen zajistit, aby hráčům nebylo povoleno účastnit se hazardních her odložením sázek, a to i v případě, že jsou zapojeny třetí strany.

(3) Tento zákon byl podroben informačnímu řízení ve smyslu směrnice Evropského parlamentu a Rady (EU) 2015/1535 o postupu při poskytování informací v oblasti technických předpisů a předpisů pro služby informační společnosti, Úř. věst. L 241 ze dne 17.9.2015, s. 1 (číslo oznámení: 2024/209/AT).

Předsedkyně zemského sněmu:

Ing. R o h r

Zemský rada:

Mag. S c h u s c h n i g